



KOLINE, MARTINOVANJE, TOMBOLA: – Cerkveni odbor prihodnjo soboto, 10. novembra, prireja koline in vas vabi na to našo tradicionalno družabno prireditvev. Naj nas družijo in povezujejo tudi navade in običaji. Pokažite s svojo udeležbo hvaležnost vsem, ki pomagajo pripravljati prireditve! V soboto bo sveta maša ob 4 uri popoldan; po maši večerja in veselje ob kolinagh. Vstopnice so v prodaji. Dobite jih pri odbornikih in v župnijski pisarni. – Priporočamo se tudi za darove za tombolo. – 10. novembra popoldan si boste lahko nabavili bučno olje.

Nedelja, 4. november: – Jezus je v času svojega javnega delovanja hodil iz kraja v kraj, oznanjal je evangelij kraljestva in ozdravljajl bolezni med ljudstvom. Evagelisti povedo, da je Jezus učil z oblastjo in ne kot njihovi učitelji, pismouki in farizeji.

Eden od pismoukov, učitelj postave in Svetega pisma, je nekoč vprašal Jezusa, katera je prva od vseh zapovedi. Jezus mu je odgovoril z besedami, s katerimi je pismouk učil druge – prva zapoved je ljubiti Boga, druga pa ljubiti bližnjega. Pismouk je bil vesel odgovora. V njem je dobil potrditev, da uči prav in da prav razlaga Sveto pismo.

Jezus nas pouči, da nas izpolnjevanje zapovedi vodi v Božje kraljestvo. Vestno izpolnjevanje zapovedi je darovanje svojega življenja Bogu. Z darovanjem se posvetimo Bogu in mu postajamo vedno bolj podobni.

The scribes and the doctors of the Law want to know from Jesus which is the greatest commandment of all. Even today, many people want to know what is more important in religion. Some say that it is to be baptized. Others say that it is to go to church and to participate in the Sunday Mass. Others still say to love our neighbor and to struggle for a more just world! Others are concerned only with appearances and with tasks in the Church... At that time, the Jews had many norms to regulate the observance of the Ten Commandments of the Law. Some said, "All these norms have the same value, because they all come from God. It is not up to us to introduce any distinction in the things of God." Others said, "Some laws are more important than others, and for this reason, they oblige more!" The doctor wants to know what

Jesus thinks... In the Old Testament the criterion of love toward neighbor was: "Love your neighbor as yourself". In the New Testament Jesus extends the sense of love: "This is My commandment: love one another as I have loved you! (Jn 15:12-23). Then the criterion will be "Love your neighbor as Jesus has loved us."

What is the most important priority for you in exercising your religion?

NEDELJSKE KUVERTE: – Vsaka družina in tudi vsak samostojno zaposlen bi naj imel kuverte in tako redno denarno podpiral svojo župnijo. Denarna pomoč za cerkev je izraz in dokaz odgovornosti in pripadnosti župniji. Kdor nima kuvert jih lahko dobi v pisarni za prihodnje leto.

SUNDAY ENVELOPES: – *Sunday Envelopes are available for your donations for the upkeep of the parish. Each household should have Sunday Envelopes as well as those who are fully employed. – If you do not have envelopes yet, you can get a box of Sunday Envelopes in the parish office.*